

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je člen 13 Sklepa št. 1/80 [z dne 19. septembra 1980 o razvoju pridružitve, ki ga je sprejel Pridružitveni svetu, ustanovljen s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo,] treba razlagati tako, da nova omejitev v smislu tega predpisa pomeni tudi zaostritev v razmerju do določbe, ki je začela veljati po 1. decembru 1980, ki je predvidevala omilitev določbe, veljavne 1. decembra 1980, če zaostritev ne vsebuje poslabšanja v razmerju do določbe, ki je veljala 1. decembra 1980?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Raad van State (Nizozemska) 3. avgusta 2009 – Vicoplus SC PUH, druga stranka: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid**

(Zadeva C-307/09)

(2009/C 267/62)

*Jezik postopka: nizozemščina*

**Predložitveno sodišče**

Raad van State

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Vicoplus SC PUH

*Druga stranka:* Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člena 49 in 50 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni ureditvi kot je tista iz člena 2 Wet arbeid vreemdelingen v povezavi s členom 1e(1)(c) Uredbe o izvajanju Wet arbeid vreemdelingen, v skladu s katero je za napotitev delavcev v smislu člena 1(3)(c) Direktive 96/71/ES <sup>(1)</sup> potrebno dovoljenje za zaposlitev?
2. Na podlagi katerih meril je treba ugotoviti, ali gre za napotitev delavcev v smislu člena 1(3)(c) Direktive 96/71/ES?

<sup>(1)</sup> Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 96/71/ES z dne 16. decembra 1996 o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev (UL 1997, L 18, str.1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Raad van State (Nizozemska) 3. avgusta 2009 – B.A.M. Vermeer Contracting sp. z o.o., druga stranka: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid**

(Zadeva C-308/09)

(2009/C 267/63)

*Jezik postopka: nizozemščina*

**Predložitveno sodišče**

Raad van State

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* B.A.M. Vermeer Contracting sp.z o.o.

*Druga stranka:* Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člena 49 in 50 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni ureditvi kot je tista iz člena 2 Wet arbeid vreemdelingen v povezavi s členom 1e(1)(c) Uredbe o izvajanju Wet arbeid vreemdelingen, v skladu s katero je za napotitev delavcev v smislu člena 1(3)(c) Direktive 96/71/ES <sup>(1)</sup> potrebno dovoljenje za zaposlitev?
2. Na podlagi katerih meril je treba ugotoviti, ali gre za napotitev delavcev v smislu člena 1(3)(c) Direktive 96/71/ES?

<sup>(1)</sup> Direktiva Evropskega parlamenta in sveta 96/71/ES z dne 16. decembra 1996 o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev (UL 1997, L 18, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Raad van State (Nizozemska) 3. avgusta 2009 – Olbek Industrial Services sp. z o.o., druga stranka: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid**

(Zadeva C-309/09)

(2009/C 267/64)

*Jezik postopka: nizozemščina*

**Predložitveno sodišče**

Raad van State